



Atlas Copco



ມາດຖານຄູ່ຮ່ວມ
ທຸລະກິດຂອງ
Atlas Copco Group

ພາກສະເໜີ

ໃນຖານະທີ່ເປັນບໍລິສັດອຸດສາຫະກຳເຊິ່ງມີຖານຕັ້ງຢູ່ສະຕ້ອກໂຮມ, ປະເທດສະວິເດັນ, Atlas Copco Group ມີພະນັກງານຫຼາຍກວ່າ 43 000 ຄົນ ແລະ ລູກຄ້າຢູ່ຫຼາຍກວ່າ 180 ປະເທດ. ແນວຄິດທາງດ້ານອຸດສາຫະກຳຂອງພວກເຮົາໄດ້ເສີມສ້າງໃຫ້ລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາເຕີບໃຫຍ່ ແລະ ຂັບເຄື່ອນສັງຄົມໄປຂ້າງໜ້າ. ນິຕິທິທີ່ພວກເຮົາສ້າງອະນາຄົດທີ່ດີຂຶ້ນ. ພວກເຮົາເປັນຜູ້ບຸກເບີກ ແລະ ຜູ້ຂັບເຄື່ອນເຕັກໂນໂລຊີ ແລະ ອຸດສາຫະກຳຕ່າງໆທົ່ວໂລກກວ່າໄສ ທີ່ກະສະຄວາມຮູ້ຂອງພວກເຮົາ. ສາມາດພົບເຫັນເຄື່ອງປັບອັດ, ສານລະລາຍດູດຝຸ່ນ, ເຄື່ອງກຳເນີດໄຟ, ປ້ຳນ້ຳ, ເຄື່ອງມືພະລັງງານ ແລະ ລະບົບປະກອບຊິນສ່ວນຕ່າງໆເປັນທີ່ຊື່ນນຳຢູ່ຕະຫຼາດຂອງພວກເຮົາໄດ້ທຸກບ່ອນ.

ວິໄສທັດຂອງກຸ່ມບໍລິສັດແມ່ນການເປັນທາງເລືອກທຳອິດຂອງລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາ, ຜູ້ສະໜອງ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດ ແລະ ຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມອື່ນໆ. Atlas Copco Group ຕັ້ງໃຈທີ່ຈະບັນລຸວິໄສທັດນີ້ໂດຍຍຶດຖືຄຸນຄ່າຫຼັກຂອງພວກເຮົາ, ໂດຍຍຶດຖືຈັນຍາບັນໃນການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ ແລະ ເຮັດວຽກກັບຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຜູ້ທີ່ມີຄຸນຄ່າ ແລະ ມາດຕະຖານຄ້າຍຄືກັນ.

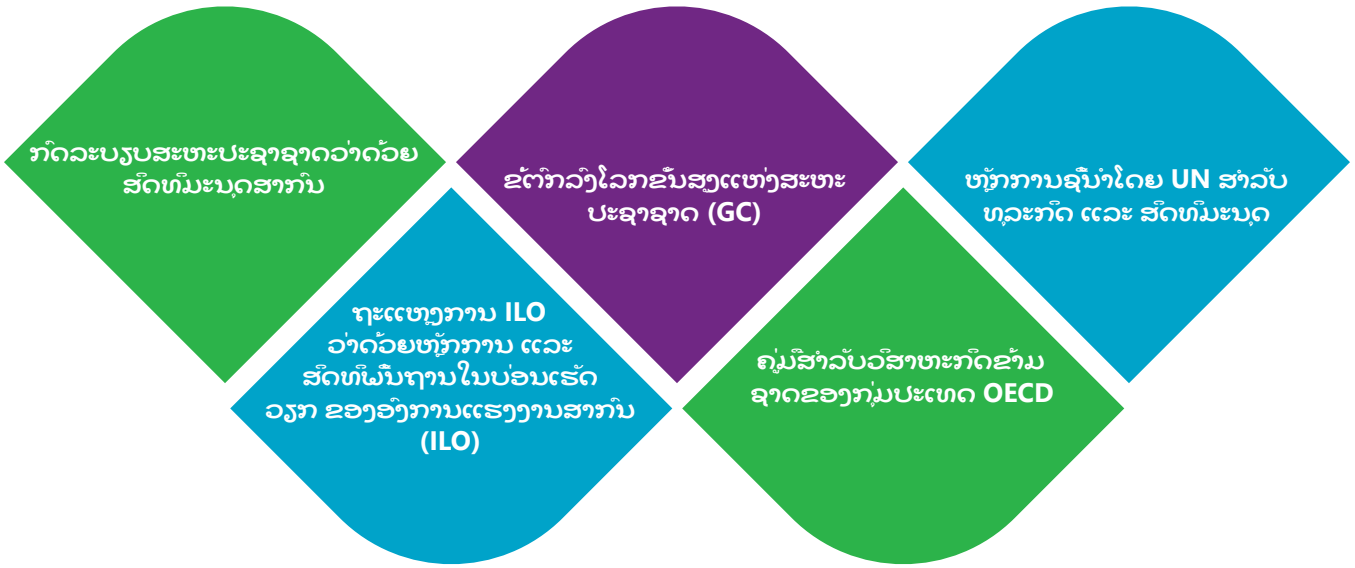


ຫຼັກການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງ Atlas Copco Group¹ ກ່າວໄວ້ວ່າ:

- ຢູ່ທີ່ Atlas Copco, ພວກເຮົາມັ່ງໝັ້ນທີ່ຈະສ້າງເສີມມາດຕະຖານຈັນຍາບັນທີ່ສູງໃນການພົວພັນທັງໝົດທາງທຸລະກິດ, ເຊິ່ງໝາຍຄວາມວ່າພວກເຮົາຮຽກຮ້ອງແບບດຽວກັນຈາກຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ. ພວກເຮົາສ້າງເສີມໃຫ້ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາລາຍງານການລະເມີດຫຼັກການດຳເນີນທຸລະກິດທີ່ພົບເຫັນ.
- ພວກເຮົາຄາດຫວັງໃຫ້ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດທຸກຄົນຍຶດຖືຄຸນຄ່າຂອງ Atlas Copco ແລະ ປະຕິບັດຕາມຫຼັກການດຳເນີນທຸລະກິດ. ພວກເຮົາຄິດເລືອກ ແລະ ກວດສອບຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາເພື່ອຮັບປະກັນວ່າພວກເຮົາມີຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດທີ່ຮ່ວມມືມາດຕະຖານສູງຂອງພວກເຮົາໃນເລື່ອງຂອງຈັນຍາບັນທຸລະກິດ, ສະພາບແວດລ້ອມ, ສິດທິມະນຸດ ແລະ ປະສິດທິພາບໃນການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນ.

ເອກະສານສະບັບນີ້ສະໜັບສະໜູນ Atlas Copco ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມາດຕະຖານ ແລະ ນະໂຍບາຍຂອງຕົນທີ່ຍຶດຖືຈັນຍາບັນທາງທຸລະກິດ, ການປະຕິບັດເພື່ອສັງຄົມ, ຄວາມປອດໄພ, ສາທາລະນະສຸກ ແລະ ສັງເຂດລ້ອມ, ໂດຍໃຫ້ການອະທິບາຍໂດຍຫຍໍ້ກ່ຽວກັບຄວາມຄາດຫວັງພື້ນຖານທີ່ກຸ່ມບໍລິສັດມີຕໍ່ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ.

ມາດຖານທົລະບູບຂ້າງລຸ່ມນີ້ແມ່ນອີງໃສ່ຫຼັກການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງ Atlas Copco Group ເຊິ່ງອີງໃສ່ ແນວທາງສາກົນທີ່ທາງກຸ່ມບໍລິສັດສະໜັບສະໜູນລຸ່ມນີ້:



ຂໍ້ກຳນົດທົ່ວໄປ

ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ ເຊັ່ນ: ຜູ້ສະໜອງ, ຜູ້ຮັບເໝົາລາຍຍ່ອຍ, ຜູ້ລົງທຶນຮ່ວມ, ຕົວແທນ, ຕົວແທນຈຳໜ່າຍ ແລະ ຜູ້ຈັດຈຳໜ່າຍຕ້ອງເຫັນດີທີ່ຈະສະໜັບສະໜູນຄວາມ ຕັ້ງໃຈ ແລະ ຄວາມຄາດຫວັງຂອງກຸ່ມບໍລິສັດໃຫ້ສອດຄ່ອງ ກັບຫຼັກການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ. ຖ້າຫາກຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດໃຊ້ຜູ້ຮັບເໝົາລາຍຍ່ອຍສຳລັບການຜະລິດ ຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ການບໍລິການຕ່າງໆຂອງ Atlas Copco Group, ມັນແມ່ນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດ ນັ້ນໃນການໃຊ້ຫຼັກການດຽວກັນໃນການປະເມີນຜົນ ແລະ ຄັດເລືອກຜູ້ຮັບເໝົາລາຍຍ່ອຍຂອງຕົນ. ຖ້າມີການຮ້ອງຂໍ, ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ Atlas Copco ຮັບຊາບກ່ຽວກັບຜູ້ຮັບເໝົາລາຍຍ່ອຍທັງໃນໃຊ້.

ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍແຫ່ງຊາດ ແລະ ລະບຽບການທີ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ກັບການດຳເນີນງານ ແລະ ການຈ້າງງານຂອງຕົນໃນປະເທດຕ່າງໆທີ່ດຳເນີນທຸລະກິດ ຢູ່ສຳລັບໃນທຸກໆກິດຈະກຳຂອງພວກເຮົາ. ເງື່ອນໄຂຂອງ Atlas Copco ອາດມີຫຼາຍກວ່າເງື່ອນໄຂທີ່ກຳນົດໃນກົດໝາຍ ແຫ່ງຊາດ ເຊິ່ງໃນກໍລະນີນັ້ນ ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງປະຕິບັດ ຕາມເງື່ອນໄຂເພີ່ມຕື່ມຂອງ Atlas Copco. ໃນກໍລະນີດັ່ງກ່າວ ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ Atlas Copco ຮັບຊາບກ່ຽວກັບ ຄວາມຂັດແຍ້ງດັ່ງກ່າວ ກ່ອນຈະລົງລາຍເຊັນເອກະສານນີ້.

ພວກເຮົາຄາດຫວັງໃຫ້ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ ລາຍງານເຫດການໃດໜຶ່ງທີ່ສົ່ງໃສ່ວ່າເປັນການປະພຶດຜິດ ຫຼື ການປ່ຽນວິທີປະຕິບັດຈາກຫຼັກການດຳເນີນທຸລະກິດ ຂອງພວກເຮົາ. ພວກເຮົາມີລະບົບການລາຍງານພາຍນອກ, SpeakUp, ເຊິ່ງມີໃຫ້ແກ່ຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມທຸກຄົນ ແລະ ບໍ່ ເປີດເຜີຍຕົວຕົນຂອງຜູ້ໃຊ້ຢ່າງສົມບູນ. ສາມາດລາຍງານ ໄດ້ເຖິງອົບທຸກພາສາ. ຮຽນຮູ້ເພີ່ມຕື່ມກ່ຽວກັບ SpeakUp ຢູ່ ເວັບໄຊທ໌ຂອງພວກເຮົາ.

¹<https://www.atlascopcogroup.com/en/sustainability/living-by-the-highest-ethical-standards/code-of-conduct>



ການມາດຖານຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດ



1. ບໍ່ມີການໃຊ້ໂຮງງານແບບທາດສະໄໝໃໝ່ ຫຼື ການໃຊ້ໂຮງງານແບບບັງຄັບ

ບໍ່ຍອມຮັບການໃຊ້ໂຮງງານແບບບັງຄັບ ຫຼື ການໃຊ້ໂຮງງານແບບບໍ່ສະໝັກໃຈ, ການໃຊ້ໂຮງງານແບບທາດສະໄໝໃໝ່ໃນທຸກຮູບແບບ. ນີ້ລວມທັງການບັງຄັບໃຫ້ບຸກຄົນເຮັດວຽກໂດຍຢູ່ພາຍໃນການຄຸກຄາມດ້ວຍການລົງໂທດ. ຫ້າມຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຮ້ອງຂໍໃຫ້ໂຮງງານຜາກເງິນ ຫຼື ເອກະສານຕົ້ນສະບັບ ເຊັ່ນ: ໜັງສືຜ່ານແດນ, ໃບຢັ້ງຢືນການສຶກສາ ແລະ ສົງຄົມໆທຳອິດຄົນກັນ ໃນລະຫວ່າງການວ່າຈ້າງ.



2. ບໍ່ມີການໃຊ້ໂຮງງານເດັກ

Atlas Copco ສັງຫຼັບການໃຊ້ໂຮງງານເດັກ. ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຈຳຕ້ອງໄດ້ໃຊ້ມາດຕະການປ້ອງກັນທີ່ຈຳເປັນເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ພວກເຂົາບໍ່ໄດ້ວ່າຈ້າງໂຮງງານທີ່ມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າທີ່ກຳນົດໝາຍກຳນົດ. ເຊິ່ງໝາຍຄວາມວ່າຕ້ອງບໍ່ມີການຈ້າງງານບຸກຄົນທີ່ມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າການອາຍຸສຳເລັດການສຶກສາພາກບັງຄັບ ຫຼື ຕໍ່າກວ່າ 15 ປີ (ຫຼື 14 ປີໃນບ່ອນທີ່ ILO ເລກທີ 138 ກຳນົດໄວ້), ເວັ້ນແຕ່ກົດໝາຍທ້ອງຖິ່ນໄດ້ກຳນົດການອາຍຸສູງສຸດໄວ້ແລ້ວ. ສຳລັບເຍົາວະຊົນທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ, ຜູ້ບໍລິຫານຕ້ອງຮັບຜິດຊອບໃນການສະໜອງສະພາບການເຮັດວຽກ, ຊົ່ວໂມງເຮັດວຽກ ແລະ ຄ່າຈ້າງທີ່ເໝາະສົມກັບອາຍຸຂອງເຂົາເຈົ້າໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍທ້ອງຖິ່ນທີ່ບັງຄັບໃຊ້ເປັນຂັ້ນຕໍ່າ. ອາຍຸຕໍ່າສຸດສຳລັບວຽກທີ່ອັນຕະລາຍແມ່ນ 18 ປີ.



3. ບໍ່ມີການທຸລະລິດ

ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງໄດ້ສົ່ງຊົນຕົນການສໍາລາດບັງຫຼວງທັງໝົດຮູບແບບ ລວມທັງການຂຸດຂົນຊັບ ແລະ ການໃຫ້ສິນບິນ. ເຊິ່ງບໍ່ໃຫ້ມີການນຳໃຊ້ເອກະສານບອມ ຫຼື ການປະຕິບັດການອື່ນໆທີ່ບໍ່ຊອບດ້ວຍກົດໝາຍ ຫຼື ການນຳໃຊ້ຫົວໜ່ວຍການຜະລິດ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງທີ່ບໍ່ໄດ້ແຈ້ງໄວ້. ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງໄດ້ອະນຸຍາດໃຫ້ Atlas Copco ດຳເນີນການກວດສອບໄດ້ເມື່ອມີການຮ້ອງຂໍເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ມີໄດ້ຈ້າງການລ່ວງໜ້າ. ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງຢືນຢັນຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງຕົນໃນການແຂ່ງຂັນທີ່ເປັນທຳ ແລະ ເຫັນດີໃນການເຂົ້າສູ່ຂະບວນການປຶກສາຫາລື ຫຼື ການຕົກລົງເຫັນດີກັບບັນດາຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດກ່ຽວກັບລາຄາ, ສ່ວນແບ່ງຕະຫຼາດ ຫຼື ກົດຈະກຳອື່ນໆທີ່ຄ້າຍຄືກັນ.



4. ການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ເຄົາລົບສົດທົມະນຸດ

ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງໄດ້ສະໜັບສະໜູນແລະເຄົາລົບການປົກປ້ອງສົດທົມະນຸດ. ພວກເຂົາຕ້ອງຢືນຢັນວ່າພວກເຂົາບໍ່ໄດ້ສົມ ຮູ້ຮ່ວມຄົດໃນການລະເມີດສົດທົມະນຸດ ແລະ ປະຕິບັດຕາມແນວທາງຈັນຍາທຳຫຼ້າຂອງສາກົນທີ່ສະໜັບສະໜູນໂດຍກຸ່ມ Atlas Copco Group.



5. ການລົບລ້າງການເລືອກປະຕິບັດ

ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງສະໜັບສະໜູນໂອກາດເຮັດທຳທຸກໆກັນ, ຄວາມເປັນທຳ ແລະ ຄວາມຫຼາກຫຼາຍເພື່ອຮັບປະກັນວ່າພະນັກງານທຸກຄົນໄດ້ຮັບການປະຕິບັດຕໍ່ກັນອີງຕາມຄວາມສາມາດ ແລະ ວຸດທິການສຶກສາຂອງເຂົາເຈົ້າໃນການຕັດສິນໃຈວ່າຈ້າງ, ໂດຍບໍ່ຈຳແນກເລືອກອາຍຸ, ຄວາມພິການ, ຊາດຕິພັນ, ເພດ, ລັກສະນະເພດ, ສັນຊາດ, ຄວາມຄິດເຫັນທາງການເມືອງ, ສາສະໜາ ແລະ ລົດສະນຸນຢືນທາງເພດ.



6. ການຮັບປະກັນສະພາບແວດລ້ອມການເຮັດວຽກທີ່ປອດໄພ ແລະ ມີສຸຂະພາບດີ

ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຈຳຕ້ອງໄດ້ຖືເອົາຄວາມປອດໄພຂອງພະນັກງານເປັນສຳຄັນຢູ່ຕະຫຼອດເວລາ. ບ່ອນເຮັດວຽກ ແລະ ສະພາບໂຮງງານຕ້ອງໄດ້ສະພາບເອື້ອອຳນວຍໃຫ້ພະນັກງານສາມາດປະຕິບັດໜ້າທີ່ຂອງຕົນໄດ້ຢ່າງປອດໄພ ແລະ ມີສຸຂະພາບດີ, ລວມທັງມີການປ້ອງກັນອັກຄີໄພນຳອີກ. ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງ, ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ມີນິຕິໄນຍາຍປ້ອງກັນສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງພະນັກງານ, ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ການອະທິບາຍບົດບາດຢ່າງຈະແຈ້ງ ແລະ ຢ່າງເໝາະສົມ. ອາຄານທີ່ຢູ່ອາໄສສຳລັບພະນັກງານຕ້ອງໄດ້ມີການປ້ອງກັນກຽດສັກສີຂອງແຕ່ລະບຸກຄົນ ແລະ ຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການດ້ານສຸຂະອະນາໄມສ່ວນຕົວ. ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງດຳເນີນການຢ່າງເໝາະສົມເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພ ແລະ ປ້ອງກັນອຸບັດຕິເຫດ ແລະ ການເຈັບເປັນຕ່າງໆທີ່ເກີດຈາກສະພາບບ່ອນເຮັດວຽກ. ນີ້ລວມເຖິງການຈັດຫາອຸປະກອນປະຖົມພະຍາບານເບື້ອງຕົ້ນ ແລະ ອຸປະກອນປ້ອງກັນສ່ວນບຸກຄົນ ພ້ອມທັງເຄື່ອງມືທີ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ມີການຢັ້ງຢືນ (ໃນກໍລະນີທີ່ເປັນໄປໄດ້).

ພວກເຮົາຄາດຫວັງໃຫ້ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາປະຕິບັດຕາມລະບຽບການລະຫວ່າງປະເທດ, ນິຕິກຳແຫ່ງຊາດ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດສຳລັບເວລາເຮັດວຽກ ແລະ ຄ່າຈ້າງ.



7. ວິດສະຫະໃນການຄົບຄ້າສະມາຄົມ ແລະ ສິດໃນການເລືອກຈາກຕ່າງໆແບບລວມໝູ່

ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງຢືນຢັນວ່າພະນັກງານຂອງຕົນມີວິດສະຫະໃນການສື່ສານຢ່າງເປີດກວ້າງກັບຜູ້ບໍລິຫານເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາໃນບ່ອນເຮັດວຽກ ແລະ ຄ່າຕອບແທນ. ພະນັກງານມີສິດທິຈະເລືອກວ່າຈະເປັນຕົວແທນກຳມະບານເພື່ອດຳເນີນການເລືອກຈາກຕ່າງໆແບບລວມໝູ່ໝູ່. Atlas Copco ບໍ່ມີຍອມຮັບການເລືອກປະຕິບັດຕໍ່ກັບພະນັກງານທີ່ໃຊ້ສິດທິຕ່າງໆເຫຼົ່ານັ້ນ.



8. ການມີຄວາມຮັບຜິດຊອບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ການດຳເນີນການດ້ານສະພາບອາກາດ

ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງມີວິໄນຈັດການສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ຜ່ານການອະນຸມັດແລ້ວ ຫຼື ສະແດງເຖິງຄວາມຕັ້ງໃຈທີ່ຈະປັບປຸງປະສິດທິພາບທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມຂອງຕົນແບບຕໍ່ເນື່ອງ. ນີ້ລວມເຖິງການດື່ມຮົ່ມເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມຈາກການຜະລິດ, ການປັບໃຊ້ດິຈິຕໍ, ການໃຊ້ຜະລິດຕະພັນ, ການຂົນສົ່ງ ແລະ ການກຳຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອຖິ້ມ.

ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດທຸກຄົນຂອງພວກເຮົາຄວນສະແດງໃຫ້ເຫັນການດຳເນີນການເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາຄວາມທ້າທາຍດ້ານສະພາບອາກາດ.

ການອະນຸລັກສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ການສົ່ງເສີມຕັກໂນໂລຊີທີ່ເປັນມິດຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ. ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງດຳເນີນທຸລະກິດໃນລັກສະນະທີ່ປົກປ້ອງ ແລະ ອະນຸລັກສິ່ງແວດລ້ອມ, ໃຫ້ຄວາມໃສ່ໃຈຕໍ່ກັບການໃຊ້ນໍ້າ ແລະ ການບຳບັດນໍ້າເສຍ ເປັນຕົ້ນ. ເມື່ອມີການພັດທະນາຜະລິດຕະພັນ ແລະ ການບໍລິການ, ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງແກ້ໄຂ ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນ ຜົນກະທົບລົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມຈາກຜະລິດຕະພັນ ແລະ ການບໍລິການນັ້ນໆທີ່ອາດເກີດມີຂຶ້ນໃນຕອນທຶຜະລິດ, ຈຳໜ່າຍ ແລະ ນຳໃຊ້ ແລະ ໃນລະຫວ່າງການກຳຈັດຖິ້ມ. ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງຢືນຢັນຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງຕົນໃນການພັດທະນາ ແລະ ສົ່ງເສີມການນຳໃຊ້ຕັກໂນໂລຊີທີ່ເປັນມິດຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມເຂົ້າໃນການຜະລິດ, ການປຸງແຕ່ງ ແລະ ການອອກແບບຜະລິດຕະພັນ.



9. ກົດລະບຽບການປະຕິບັດຕາມບັນຊີລາຍການຕ້ອງຫ້າມ ແລະ ຕ້ອງແຈ້ງຂອງ Atlas Copco³

ບັນຊີລາຍການຕ້ອງຫ້າມຂອງ Atlas Copco ຈະລະບຸສານທີ່ບໍ່ຄວນນຳໃຊ້ເປັນສ່ວນ, ຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ວັດຖຸດິບທີ່ຈັດສົ່ງໃຫ້ແກ່ Atlas Copco ຫຼື ໃນຂະບວນການຜະລິດ. ບັນຊີລາຍການທີ່ຕ້ອງແຈ້ງປະກອບມີສານທີ່ຈຳກັດການນຳໃຊ້ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ແຈ້ງຄວາມເຂັ້ມຂົນຂອງສານທີ່ຂຶ້ນບັນຊີຢູ່ໃນລາຍການນັ້ນໄວ້ໃນລາຍການທີ່ຈະຈັດສົ່ງໃຫ້ແກ່ Atlas Copco. ແຮ່ທາດຂັດແຍ່ງຕ່າງໆຍັງລວມໄວ້ໃນບັນຊີລາຍການທີ່ຕ້ອງແຈ້ງ, ໃຫ້ເບິ່ງ ແຖມມາດຖານ 4 ສຳລັບຄຳອະທິບາຍ. ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຕ້ອງຢືນຢັນການປະຕິບັດບັນຊີລາຍການເຫຼົ່ານີ້, ເຜົ່າຕິດຕາມການປັບປຸງບັນຊີລາຍການດັ່ງກ່າວ ແລະ ແຈ້ງເຕືອນໃຫ້ Atlas Copco ຊາບ ຖ້າຫາກວ່າສານໃດໜຶ່ງນັ້ນເປັນບັນຫາ.

ຖ້າຫາກວ່າ Atlas Copco ຮ້ອງຂໍ, ຄູ່ຮ່ວມຜູ້ທີ່ສະໜອງສ່ວນ, ຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ວັດຖຸດິບທີ່ມີໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍ 'ແຮ່ທາດຂັດແຍ່ງ'² ແລະ ແຫຼ່ງທີ່ມາຈາກປະເພດທີ່ກ້າຍໃນການຂັດແຍ່ງ ແລະ ມີຄວາມສ່ຽງສູງຕ້ອງແຕ້ມໃຈຮ່ວມມືກັນໃນການດຳເນີນການກວດສອບວິໄນສະຖານະອົງຕາມແນວທາງການກວດສອບວິໄນສະຖານະຂອງ OECD.

² ແຮ່ທາດຂັດແຍ່ງແມ່ນ ແຮ່ໂຄລາໂບ-ທານຕາໄລ (ແຮ່ໂຄນຕັນ), ແຮ່ຄັດຊິເທໂຣ, ແຮ່ຄຳ, ແຮ່ວຸບຟຣາໂມ ຫຼື ຕະກູນດຽວກັນ (ແຮ່ດິບຸກ, ແຮ່ທັງສະເຕັນ ແລະ ແຮ່ທານທາລາ) ອົງຕາມນິຍາມຂອງຄະນະກຳມະການຕະຫຼາດຫຼັກຊັບແຫ່ງສະຫະລັດ

³ ບັນຊີລາຍການຕ້ອງຫ້າມ ແລະ ຕ້ອງແຈ້ງມີຢູ່ທີ່ ເວັບໄຊທ໌ຂອງ Atlas Copco Group: <http://www.atlascopcogroup.com/en/sustainability/living-by-the-highest-ethical-standards/ethical-supply-chain>

ການປະຕິບັດຕາມ ແລະ ການຕິດຕາມກວດກາ

Atlas Copco ຄາດຫວັງໃຫ້ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຂອງຕົນຍື່ນຖືກຈັດຮັບຢ່າງສຳເລັດ ແລະ ທຸລະກິດ ແລະ ມາດຕະຖານທາງສົງເຄດດລັອມ ແລະ ຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງຕົນ. ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດສາມາດສະແດງອອກເຖິງຄວາມຕັ້ງໃຈນີ້ດ້ວຍການມີໜັກການດຳເນີນທຸລະກິດທີ່ທຽບຄຽງ ຫຼື ໂດຍການລົງນາມໃສ່ເອກະສານສະບັບນີ້.

ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດຜູ້ໃດທີ່ໄດ້ປະຕິບັດຕາມເກນມາດຖານເຫຼົ່ານີ້ແລ້ວຈະໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາວ່າເປັນຄູ່ຮ່ວມທີ່ສຳຄັນອັນດັບຕົ້ນໆ. ພວກເຮົາທົບທວນສາຍສຳພັນທາງທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາ ແລະ ອາດຢຸດເຊົາຄວາມສຳພັນກັບຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດທີ່ບໍ່ຍືນດີບ່ຽນແປງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານ ແລະ ເກນມາດຖານ.

ບັນດາກຸ່ມບໍລິສັດ Atlas Copco Group ຢາກໃຫ້ເພື່ອນຮ່ວມງານຂອງຕົນນັ້ນຮັກສາເລື່ອງເອກະສານຢ່າງພຽງພໍເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງການປະຕິບັດຕາມຂອງເຂົາເຈົ້າຕໍ່ກັບເກນມາດຖານທີ່ກ່າວມານັ້ນ ຫຼື ສະແດງເຈດຈຳນົງ ແລະ ມານະຈິດທີ່ຈະປະຕິບັດຕາມ ມາດຕະຖານໂດຍການຈັດຕັ້ງແຜນດຳເນີນງານ. ຖ້າຫາກວ່າມີການກວດພົບການລະເມີດ, ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດອາດລົງນາມຮັບຮອງຄວາມຕັ້ງໃຈໃນເອກະສານນີ້ ຖ້າຫາກວ່າພວກເຂົາກຳລັງຢູ່ໃນຂະບວນການຕອບສະໜອງເງື່ອນໄຂເຫຼົ່ານີ້ ແລະ ຍືນດີຈັດຕັ້ງແຜນດຳເນີນງານກັບ Atlas Copco.

ຍ້ອນເງື່ອນໄຂການດຳເນີນທຸລະກິດກັບ Atlas Copco Group, ຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດ ແລະ ຜູ້ຮັບຜິດຊອບອື່ນໆໄດ້ອະນຸຍາດໃຫ້ Atlas Copco ແລະ ອົງການຕົວແທນທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍ (ລວມທັງບຸກຄົນທີສາມ) ດຳເນີນການກວດສອບໄດ້. ການກວດສອບຢູ່ສະຖານຈະຖືກຈັດກຽມຂຶ້ນລ່ວງໜ້າຢູ່ສະເໝີໂດຍມີການຮ່ວມມືຂອງຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດ.

(ຊື່ຂອງຄູ່ຮ່ວມທຸລະກິດ)

ໄດ້ອ່ານ ແລະ ເຂົ້າໃຈເອກະສານນີ້ແລ້ວອົງຕາມໜັກການດຳເນີນທຸລະກິດຂອງ Atlas Copco ແລະ ມີຄວາມຕັ້ງໃຈທີ່ຈະປະຕິບັດຕາມເກນມາດຖານທີ່ກ່າວມານີ້ ແລະ ເງື່ອນໄຂທີ່ກ່າວໄວ້ໃນເອກະສານນີ້ຢ່າງຄົບຖ້ວນ.

ຊື່..... ຕຳແໜ່ງ/ຕຳແໜ່ງວຽກ.....

ວັນທີ ແລະ ສະຖານທີ່..... ລາຍເຊັນ.....

ຂໍ້ມູນອ້າງອີງເພີ່ມເຕີມ

Atlas Copco ມັງໝັ້ນທີ່ຈະນຳໃຊ້ຄູ່ຮ່ວມທີ່ສຳຄັນລະຫວ່າງປະເທດວ່າດ້ວຍຈັນຍາບັນ: ກົດລະບຽບສະຫະປະຊາຊາດວ່າດ້ວຍສົດທົນະນຸດ www.un.org

ຖະແຫຼງການວ່າດ້ວຍໜັກການ ແລະ ສົດທົນະນຸດໃນບ່ອນເຮັດວຽກຂອງອົງການແຮງງານສາກົນ www.ilo.org

ຂໍ້ຕົກລົງໂລກຂັ້ນສູງແຫ່ງສະຫະປະຊາຊາດ www.unglobalcompact.org

ຄູ່ຮ່ວມລັບວິສາຫະກິດຂັ້ນສູງຂອງ OECD www.oecd.org

ໜັກການຊື້ນຳໂດຍ UN ສຳລັບທຸລະກິດ ແລະ ສົດທົນະນຸດ www.ohchr.org

Atlas Copco ໄດ້ເປັນສະມາຊິກໃນຂໍ້ຕົກລົງໂລກຂັ້ນສູງແຫ່ງ UN ນັບຕັ້ງແຕ່ປີ 2008.

ການລາຍງານຄວາມຍືນຍົງຂອງ Atlas Copco ແມ່ນປະຕິບັດຕາມຄູ່ມືແນວທາງລິເລີ່ມການລາຍງານທົ່ວໂລກ (GRI) www.globalreporting.org, ຂໍ້ກຳນົດຄວາມຍືນຍົງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍບັນຊີປະຈຳປີຂອງປະເທດສະວິດເດີນ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດຄວາມຍືນຍົງທີ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໃນສະຫະພາບເອີຣົບ.

The logo consists of the brand name "Atlas Copco" in a white, italicized serif font, centered between two horizontal white bars.

Atlas Copco AB

(ຈັດຜົນ) SE-105 23 ສະຕ້ອກໂຮມ, ປະເທດສະວິດັ້ນ

ໂທລະສັບ: +46 8 743 80 00

ເລກທະບຽນ: 556014-2720

atlascopco.com

